

BeoLab 7-1  
BeoLab 7-2

# Manuel

### **Avertissements !**

- Assurez-vous que l'enceinte est placée et connectée conformément aux instructions données dans ce Manuel.
- Ne tentez pas d'ouvrir l'enceinte. Confiez de telles opérations à du personnel de maintenance qualifié !
- L'enceinte est conçue uniquement pour une utilisation à l'intérieur, dans un environnement domestique sec, et dans une plage de températures de 10 à 40°C (50 à 105°F).
- Afin de ne pas perturber le son émis par les ports bass reflex arrière et les unités de basses situées en bas, laissez au minimum 6 cm (2½") d'espace libre à l'arrière et sous l'enceinte.
- Il faut toujours placer l'enceinte en position horizontale et ne placer aucun objet dessus.
- *L'écoute prolongée à un niveau sonore élevé peut être nuisible pour l'ouïe !*

Quand vous aurez fini d'installer l'enceinte selon la description faite dans les pages suivantes, connectez l'ensemble du système au secteur.

### Protection de l'enceinte

L'enceinte est équipée d'un système de protection thermique qui empêche la surchauffe des éléments. En cas d'erreur ou de surchauffe des haut-parleurs, le système met automatiquement l'enceinte en veille.

#### *Pour rétablir le son :*

- > Débranchez l'enceinte du secteur.
- > Laissez le système se remettre à zéro ou refroidir (env. 3 à 5 minutes).
- > Rebranchez l'enceinte sur le secteur.

*Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur Bang & Olufsen.*

### Nettoyage de l'enceinte

Nettoyer les surfaces poussiéreuses à l'aide d'un chiffon doux et sec.

En cas de besoin, nettoyez les taches de gras ou de saletés plus résistantes avec un chiffon sans peluches, trempé dans une solution d'eau contenant quelques gouttes de détergent doux, comme par ex. du liquide vaisselle, et ensuite fermement essoré.

La grille de la face avant de l'enceinte peut cependant être nettoyée à l'aide d'un aspirateur muni d'un embout brosse et réglé sur le niveau d'aspiration le plus faible.

*Ne jamais utiliser d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer une partie quelconque de l'enceinte !*

### Allumer et éteindre

Quand vous allumez votre système Bang & Olufsen, l'enceinte s'allume simultanément et quand vous éteignez le système, l'enceinte s'éteint également.



**Attention :** *Il convient de manipuler la grille de la face avant de l'enceinte avec précaution. Les bosses et rayures ne sont pas couvertes par la garantie !*

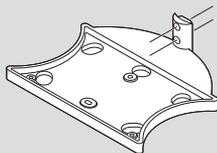
## Installer l'enceinte

**Nous vous recommandons de procéder comme suit :**

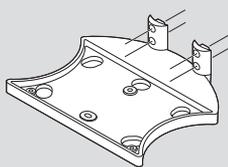
- Débranchez votre système Bang & Olufsen du secteur.
- Installez l'enceinte sur le pied ou le support mural Bang & Olufsen selon l'explication figurant à la page suivante.
- Connectez l'enceinte selon l'explication figurant sous « Connexions de câbles » (p. 6–7).
- Mettez le commutateur POSITION sur le bon réglage.
- Ceci est expliqué dans « Adapter l'enceinte à votre pièce » (p. 8–9).
- Rebranchez l'ensemble du système au secteur.

*Afin de ne pas cabosser ou rayer la grille de la face avant de l'enceinte, nous vous recommandons de soulever l'enceinte en la tenant par les deux unités de basses au fond. Ne soulevez pas l'enceinte en la tenant par la grille de sa face avant !*

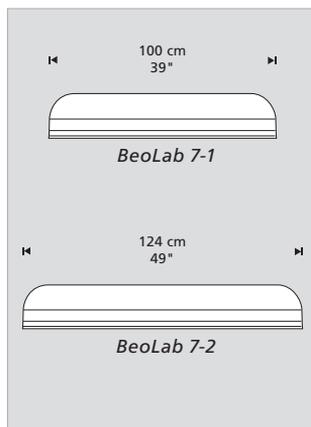
« Support type 1 »



« Support type 2 »



**Supports BeoLab 7 :** L'enceinte doit être fixée à l'un des supports montrés ici et sur un pied ou un support mural Bang & Olufsen adéquat.



**BeoLab 7-1 :** Il faut toujours utiliser le « support type 1 ».

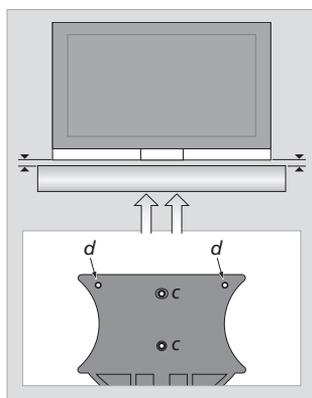
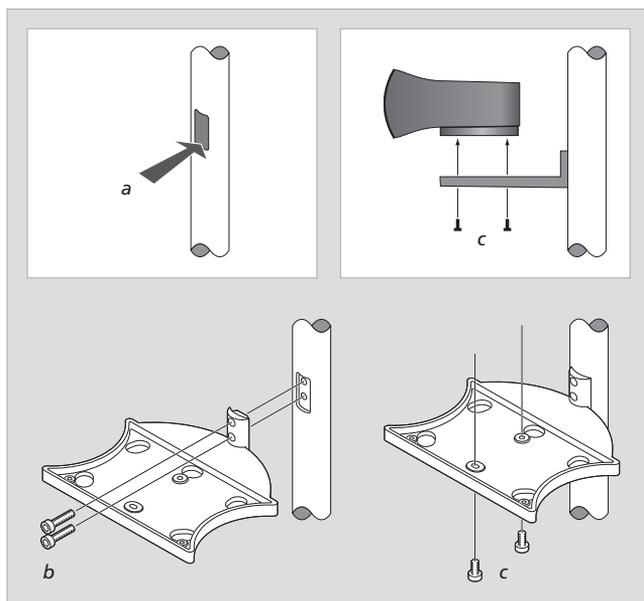
**BeoLab 7-2 :** Utilisez le « support type 2 » lorsque l'enceinte doit être fixée à l'un des pieds « double colonne » de Bang & Olufsen. Utilisez cependant le « support type 1 » si l'enceinte doit être fixée à un support mural – par exemple en dessous d'un écran BeoVision 4.

Les images montrent comment fixer l'enceinte dotée d'un « support type 1 » à un pied « simple colonne » (ou un support mural) Bang & Olufsen. Suivez la même procédure si vous souhaitez fixer l'enceinte à un pied « double colonne » Bang & Olufsen – avec un « support type 2 ».

**a** Retirez le petit cache (le cas échéant) du pied. Appuyez sur le cache comme le montre l'illustration pour le libérer.

**b** Fixez le support au pied ou au support mural. Utilisez les deux vis les plus longues (M5 x 25 mm) – quatre vis pour un « support type 2 ».

**c** Fixez l'enceinte au support. Utilisez les deux vis les plus courtes (M5 x 8 mm). Il ne faut cependant pas serrer les vis complètement avant d'avoir effectué les réglages mentionnés ci-dessous (**d**).



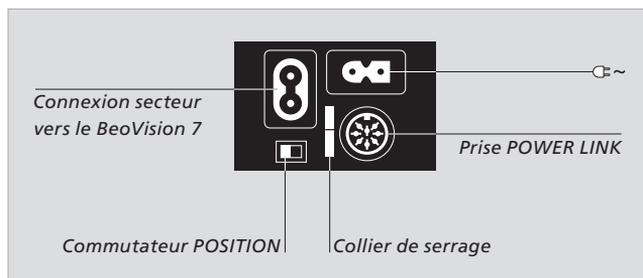
**Réglages :** D'abord, assurez-vous que le téléviseur est de niveau sur son pied ou son support mural ! Utilisez ensuite les deux vis (**d**) pour régler l'enceinte de sorte qu'elle soit parallèle avec le bord inférieur du téléviseur. Alignez la face avant de l'enceinte avec le téléviseur et serrez les deux vis (**c**).

**REMARQUE !** Le BeoVision 7 et ses accessoires ne sont pas disponibles sur tous les marchés.

## Connexions des câbles

L'enceinte est principalement prévue pour être utilisée dans une installation avec le BeoVision 7\*. Elle peut cependant également être utilisée avec d'autres systèmes Bang & Olufsen – par exemple dans une installation avec le BeoVision 4.

En cas d'utilisation dans une configuration *qui ne comprend pas* le BeoVision 7, un cordon secteur et un câble Power Link sont nécessaires. Ces câbles sont disponibles en tant qu'accessoires en option chez votre revendeur Bang & Olufsen.



*Le panneau de prises est situé à l'arrière de l'enceinte.*

### Connexion sur secteur

L'enceinte comporte deux prises pour l'alimentation secteur.

La prise marquée ~ correspond à l'entrée de l'alimentation secteur (branchement à partir de la prise murale), et l'autre correspond à la sortie de l'alimentation secteur vers le BeoVision 7 (cette prise n'est pas disponible sur les enceintes destinées au marché américain).

*Remarque : Le cordon secteur partant de la prise murale doit être fixé au collier de serrage situé sur l'enceinte, comme le montre la page suivante.*

### Commutateur POSITION

Ce commutateur comporte deux réglages : **F** (Free-standing position, position autonome) et **W** (Wall position, position murale).

Le réglage à utiliser est expliqué dans « Adapter l'enceinte à votre pièce » (p. 8–9).

### Prise POWER LINK

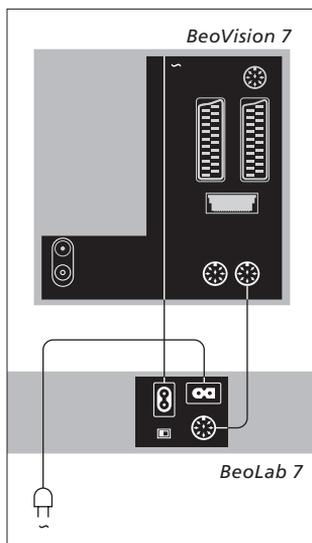
Utilisez cette prise pour connecter l'enceinte à l'une des prises Power Link du système Bang & Olufsen, voir la page suivante.

\* REMARQUE ! Le BeoVision 7 et ses accessoires ne sont pas disponibles sur tous les marchés.

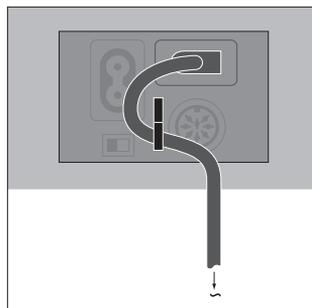
### Connexion au BeoVision 7 ...

Connectez l'enceinte à l'une des prises Power Link du panneau de prises gauche du BeoVision 7.

Pour plus d'informations sur les panneaux de prises du BeoVision 7, prière de vous reporter aux Manuels fournis avec le produit.



Les deux cordons secteur et le câble Power Link sont fournis avec le BeoVision 7.

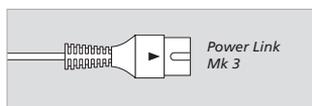


**Collier de serrage :** Pour des raisons de sécurité, le cordon secteur venant de la prise murale doit être fixé à l'enceinte. Pour ce faire, tirez le cordon derrière le collier.

### Connexion à d'autres systèmes Bang & Olufsen ...

Utilisez un câble Power Link de type approprié pour connecter l'enceinte à une prise Power Link du système Bang & Olufsen.

Pour plus d'informations, prière de vous reporter au manuel fourni avec le système Bang & Olufsen.



**Câble Power Link :** Ne pas utiliser un câble de type plus ancien qui entraînerait du bruit et qui, par conséquent, ne délivrerait pas la qualité sonore optimale ! Le nouveau type de câble comporte une marque triangulaire sur la fiche.

## Adapter l'enceinte à votre pièce

Normalement, lorsqu'une enceinte est placée dans un angle ou près d'un mur, le niveau des basses est augmenté comparé à celui d'une enceinte placée dans une position plus autonome.

Afin d'éviter cette amplification excessive des basses, utilisez le commutateur POSITION pour assurer que le niveau des basses correspond à l'emplacement de l'enceinte. Le réglage approprié du commutateur dépend de la distance qui sépare l'enceinte des murs et angles de la pièce.

### Le commutateur POSITION

- **F** (Free-standing position, position autonome)

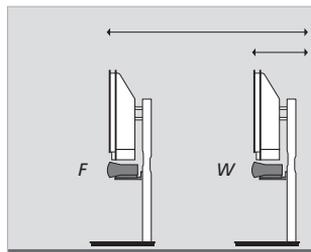
Utilisez ce réglage si l'enceinte est placée de manière à ce que la grille de la face avant se trouve à plus de 50 cm (20") du mur situé derrière, par exemple sur l'un des pieds ou supports de table.

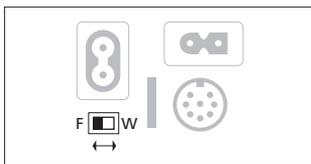
- **W** (Wall position, position murale)

Utilisez ce réglage si l'enceinte est placée de manière à ce que la grille de la face avant se trouve à moins de 50 cm (20") du mur situé derrière.

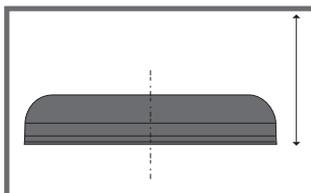
Il faut toujours utiliser ce réglage si l'enceinte est placée sur un quelconque des supports muraux, mais également lorsqu'elle est placée sur l'un des pieds, à proximité du mur arrière.

Si l'enceinte est fixée à l'un des supports de table et que vous avez choisi de le placer sur le sol, vous devez régler le commutateur POSITION sur **W**.





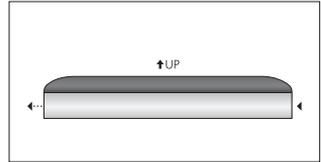
*Le commutateur POSITION est  
situé sur le panneau de prises.*



*Comment mesurer ... La distance  
est mesurée comme le montre  
l'illustration, l'enceinte étant vue  
de dessus.*

***Pour accéder aux étiquettes d'homologation, retirer la grille de la face avant de l'enceinte :***  
Poussez la grille de la face avant vers la gauche (~ 10 mm). Il est désormais possible de retirer la grille de la face avant.

*Remarque : Pour installer à nouveau la grille, s'assurer que l'ensemble des cinq « points d'attache » s'engagent dans les supports correspondants sur l'enceinte. Ne pas tenter d'installer la grille à l'envers (sens marqué à l'arrière par ↑UP).*



**Attention :** *Il convient de manipuler la grille de la face avant de l'enceinte avec précaution. Les bosses et rayures ne sont pas couvertes par la garantie !*

*Destiné uniquement au marché  
canadien !*

Cet appareil numérique de classe B  
répond à toutes les exigences de la  
réglementation Canadian

Interference-Causing Equipment  
Regulations.

 Ce produit est conforme  
aux conditions énoncées  
dans les directives CEE 89/336 et  
73/23.

*Sous réserve de modifications sans  
préavis des caractéristiques  
techniques, des fonctions et de leur  
utilisation !*

